



# د افغانستان اسلامي امارت

د امارتي شرکتونو لوی ریاست  
د افغان تیلی کام مخابراتي امارتي شرکت لوی ریاست  
د مالی او اداری معاونیت  
د تدارکاتو ریاست  
د پیرو دلو آمریت  
د اجناسو او خدماتو پیرو دلو مدیریت

(موضوع: د پول ساینونو چاپ، نصب، انتقال، حفظ او مراقبت او بنکته کول)

{4271}

شماره درخواست نرخدهی:

{1447/12/1}

تاریخ صدور درخواست نرخدهی به قمری:

{1405/2/28}

تاریخ صدور درخواست نرخدهی به شمسی:

جنس فوق ضرورت : معاونیت عملیاتی بیسیم (مدیریت عمومی ارتباطات)

## تاریخ ترتیب استعلام: ( 1 / 12 / 1447 )

- (1) اداره {نام اداره تدارکاتی را درج کنید} تخصیص بودجه لازم برای تدارک اجناس/ خدمات غیر مشورتی مندرج این درخواست را دارد.
- (2) آفر سربسته شما الی {تاریخ و وقت را درج کنید} یا قبل از آن به دفتر {مدیریت خریداری امریت تهیه و تدارکات شرکت افغان تیلیکام} تسلیم داده شود.
- (3) آفر ها نیکه بعد از میعاد تسلیمی ارائه گردند، بدون اینکه باز شود مسترد می گردد. پاکت حاوی آفر باید به صورت واضح عبارت نرخ برای {نام اجناس / خدمات غیر مشورتی را درج کنید} نشانی شده باشد.
- (4) آفر ارائه شده در آفرها باید الی مدت (30) روز تقویمی سر از تاریخ ختم میعاد تسلیمی آفرها اعتبار داشته باشد.
- (5) در صورت تغییر در مقدار نیازمندی، اداره می تواند مقدار نیازمندی تقاضا شده را الی (25) فیصد زیاد و یا کم نماید، مشروط به اینکه قیمت مجموعی آن از حدود صلاحیت پولی برای درخواست نرخ گیری تجاوز ننماید.
- (6) ترجیح داخلی مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات قابل اجرا است. {مورد ترجیح داخلی و فیصدی آنرا درج نمائید}.
- (7) آفر گشائی در محضر عام حتمی نبوده و فرمایش دهنده مکلف به قبول نازلترین نرخ نمی باشد. در صورت رد هر یک یا تمام آفرها فرمایش دهنده کدام مسئولیت در قبال داوطلب تهیه/ارائه کننده ندارد.
- (8) آفر دهنده اسناد ذیل را با آفر خویش ضمیمه می نماید:
  - 1- جواز تجارتي/ فعالیت/ کار قابل اعتبار؛
  - 2- نمبر تشخیصیه مالیه؛
  - 3- اجازه نامه تولید کننده (در صورت لزوم).
  - 4-
- (9) سند نرخ گیری تکمیل و توسط شخص با صلاحیت یا نماینده تهیه/ ارائه کننده در هر صفحه مهر امضاء شده باشد. نام کارمند صادر کننده درخواست نرخ گیری:

امضاء هیئت

امضاء هیئت

امضاء هیئت

## جدول اقلام و قیمت ها

شماره	اسم و تشریح با مشخصات تخنیکي اقلام	واحد	مقدار	قیمت فی واحد به افغانی	قیمت مجموعی به افغانی
1	چاپ فلکس، ترمیم فزیکی، اضافه نمودن مواد نصب و انتقال پول ساین به فرمایش مارکیت بیسیم در 34 ولایت افغانستان با مشخصات 280 گرام فلکس. دسترسی به فریم فزیکی پول ساین در مراکز دفتر شبکه سلام و یا پایه های برق در ولایات مختلف از طرف مارکیت بیسیم مشخص میگردد. حفظ و مراقبت پول ساین از روز نصب الی مدت 6 ماه شامل نرخ میباشند. و بعد از ختم مالیه شاروالی دوباره جمع آوری و انتقال پل ساین به مراکز دفتر شبکه سلام گردد.		5000		
<p>نوت: پول ساین ها حسب الضرورت مارکیت بیسیم در مدت یکسال نصب میگردد.</p> <p>✓ په هره تدارکاتی پروسه کی چی یو شرکت د اړونده نرخ اخیستنې استعمال مطابق د اجناسو، خدماتو او ساختمانی چارو د تهیه او ترسره کولو لپاره گټونکی ویل شوی او قیمت یی له (100000) سل زره افغانیوڅخه لوړ وی مخکی له دی چی د برنده کی اطلاعیه ترلاسه کړی باید له مجموعی قیمت څخه %10 لس فیصده د تضمین په ډول د افغان ټیلی کام مخابراتی امارتی شرکت بانکی حساب ته جمع او اصلی اویز یی د مالی محترم ریاست له تصدیق څخه وروسته د تهیه او تدارکاتو ریاست پیروډلو امریت ته تسلیم کړی.</p> <p>✓ که چیرته کوم گټونکی شرکت دلس فیصده تضمین له ورکولو څخه انکار وکړی شرکت به یی د افغان ټیلی کام مخابراتی امارتی شرکت په تورلیست کی ثبت کړی او د یوکل لپاره به د افغان ټیلی کام مخابراتی امارتی شرکت د خوش خرید له لاری په تدارکاتی پروسوکی گډون نه شی کولای.</p> <p>✓ که چیرته د گټونکی شرکت لخوا غوښتل شوی اجناس/خدمات په وخت سره تهیه او اماده نه شی یعنی شرکت ونه توانیږی چی اجناس/خدمات/ساختمانی چاری تهیه او ترسره کړی دنه تهیه کولو په صورت کی به د شرکت تضمین دیوکل په پار افغان ټیلی کام مخابراتی امارتی شرکت سره پاتی وی او شرکت به یی په تورلیست کی شاملیږی یوکل وروسته به یی بیرته تضمین شرکت ته سپارل کړی.</p> <p>✓ پورته ذکرشوی پریکړی د شاروالی جواز لرونکو لپاره د تطبیق وړ نه دی.</p>					
مجموع قیمت به ارقام بشمول مالیات: عدد					
مجموع قیمت به حروف بشمول مالیات:					
مجموع مبلغ مالیات به ارقام و حروف:					
مجموع قیمت به ارقام بدون مالیات: عدد (قابل پرداخت)					
مجموع قیمت به حروف بدون مالیات (قابل پرداخت)					
مدت ضمانت (ورانتی/ گرننتی) بعد از تاریخ اکمال:					
مشخصات ضم پیشنهاد می باشد:					

## مشخصات تخنیکي اجناس

شماره	اقلام	مشخصات
-------	-------	--------

شماره	اقلام	مشخصات
<b>آدرس مشخص شرکت:</b> <b>ایمیل آدرس شرکت:</b>		
اسم تهیه/ ارائه کننده:		مهر تهیه/ ارائه کننده
اسم شخص یا نماینده با صلاحیت تهیه/ ارائه کننده:		
امضای شخص یا نماینده تهیه/ ارائه کننده:		
تاریخ:		
<b>شماره تلفون حتمی:</b>		

یادداشت: فرمایش گیرنده کاپی رهنمود، ساخت و مودل، بروشور و یا فهرست تجهیزات یا خدماتی را که اکمال می نماید ضمیمه نماید. معلومات فوق جهت ارزیابی مؤثر آفرها استفاده می گردد.

#### شرایط تدارک و پرداخت

شرایط ذیل صرف با موافقه تحریری فرمایش دهنده قابل تغییر می باشد.

- (1) تهیه کننده مکلف به پرداخت تأمینات و تضمینات می باشد، تأمینات از سر جمع پول 5 الی 15 فیصد اخذ میگردد و بعد از تکمیل و رانتهی به اکانت شرکت انتقال میگردد.
- (2) بعد از اکمال خدمات غیر مشورتی/ تهیه اجناس، تهیه/ ارائه کننده باید نسخه اصلی و (2) کاپی بل (Invoice) را به فرمایش دهنده تسلیم نماید؛
- (3) پرداخت توسط فرمایش دهنده، طی مدت (30) روز کاری درمقابل مقدار واقعی اجناس/خدمات غیر مشورتی تهیه شده صورت می گیرد.
- (4) فرمایش دهنده میتواند در حالات ذیل با ارسال اطلاعیه کتبی به تهیه/ ارائه کننده، امر خریداری را کاملاً یا قسماً فسخ نماید:
  - 1- تهیه/ ارائه کننده موفق به تحویل بخش یا تمام اجناس در ظرف مدت معینه در امر خریداری نشود؛
  - 2- تهیه/ ارائه کننده موفق به اجرای مکلفیت های دیگر تحت امر خریداری نشود.
  - 3- هرگاه در اجناس اکمال شده یا خدمات ارائه شده نواقص و یا کاستی ها مشاهده گردد، تهیه/ ارائه کننده مکلف به رفع نواقص و کاستی ها در مدت (3) روز کاری بعد از دریافت اطلاعیه در مورد می باشد، در غیر آن فرمایش دهنده می تواند امر خریداری را فسخ نماید.
  - 4- هرگاه تهیه/ ارائه کننده، در جریان داوطلبی و یا حین اجرای وظایف محوله تحت امر خریداری اقدام به فساد و تقلب نموده باشد.
  - (5) هرگاه در درخواست نرخ گیری میعاد ضمانت (وارنتی/ گرننتی) تصریح گردیده باشد، تهیه/ ارائه کننده مکلف به تعویض در طول مدت معینه می باشد.

**اصلاح اشتباهات محاسبوی**

(1) اشتباهات محاسبوی طور ذیل تصحیح می گردد:

- 1- در صورت تفاوت میان مبلغ به ارقام و حروف، مبلغ به حروف قابل اعتبار می باشد؛
- 2- در صورتیکه تفاوت میان قیمت فی واحد و قیمت مجموعی وجود داشته باشد، قیمت فی واحد برای ارزیابی قیمت ها و ترتیب امر خریداری قابل اعتبار می باشد؛
- 3- در صورت موجودیت تفاوت میان نرخ فی واحد و قیمت مجموعی (حاصل ضرب مقدار در نرخ فی واحد)، نرخ فی واحد قابل اعتبار می باشد، هرگاه از نظر فرمایش دهنده اشتباه در نقاط اعشاری در قیمت فی واحد برجسته باشد، در این صورت قیمت مجموعی اقلام طوریکه نرخ داده شده است قابل اعتبار بوده و قیمت فی واحد باید اصلاح شود.
- 4- فرمایش دهنده مطابق مندرجات فوق اشتباهات محاسبوی را اصلاح و بعد از اخذ موافقه کتبی داوطلب در قیمت مجموعی آفر محاسبه می نماید.
- 5- داوطلب مکلف به پذیرش اشتباهات محاسبوی در آفر خویش می باشد. در صورت عدم پذیرش اشتباهات محاسبوی توسط داوطلب، آفر وی رد می گردد.





لایحه وظایف برای استخدام نماینده چاپ، انتقال، و  
نصب پول ساین (Pole Signs) شبکه مخابراتی سلام

ذوالقعدة الحرام 1447

Handwritten signature in blue ink, possibly reading "Ferdousi".

### جدول مندرجات

2	جدول مندرجات.....
3	معرفی شرکت افغان تیلی کام و شبکه سلام.....
3	1. معرفی.....
3	2. هدف پروژه.....
3	3. میعاد قرارداد.....
3	4. وظایف و مسؤلیت های قراردادی.....
4	5. تسهیلات که از جانب کارفرما/ اداره تدارکاتی ارائه میگردد.....
4	6. شرایط پرداخت.....
4	7. میتود معاینه/ آزمایش.....
4	8. معرفی شخص مسؤل.....
5	9. جدول مشخصات.....

## معرفی شرکت مخابراتی افغان تیلی کام و شبکه مخابراتی سلام

### 1. معرفی

شرکت مخابراتی افغان تیلی کام به تاریخ 24 سپتامبر 2005 تحت نظارت وزارت مخابرات و تکنولوژی معلوماتی در راستای ارائه خدمات مخابراتی واحد به سرتاسر افغانستان، تاسیس گردید. به همین اساس شرکت مذکور یک پروگرام چالش آمیز را با هدف تبدیل شکل کاری خویش از سیستم دولتی به استندردهای تجاری روی دست گرفت. شرکت افغان تیلی کام تصدی ملی پیشتاز در ارائه خدمات مخابراتی در افغانستان میباشد. شرکت مذکور پیوسته کار مینماید تا مقتضیات و رضایت بازار را حل نموده، به سرعت خود را با تکنولوژی های مخابراتی نوین مجهز نموده و نیازمندیهای مشتریان را مرفوع مینماید. شرکت مخابراتی افغان تیلی کام در تطبیق خدمات نوین مخابراتی در افغانستان پیشگام بوده و یکی از پیشتازان بازار مخابرات افغانستان تلقی میگردد. شرکت افغان تیلی کام با درک اهمیت مشتریان خویش و جلب رضایت آنها، با هدف پشتیبانی و تقویه جایگاه رقابتی خویش به طور پیوسته استراتژیهای مختلف را روی دست میگيرد. مطابق به راهکار خود شرکت مخابراتی افغان تیلی کام در تمام ابعاد و روشهای کاری خویش کوشش نهادینه ساختن فرهنگ مشتریان محور میباشد. این فرهنگ در تشکل ساختاری کمپنی منعکس شده است که متشکل از بهترین متخصصین در سطح مدیریت شرکت، موجودیت یک تعداد دیپارتمنت های فعال و چهار بخش کلیدی فروشات و توسعه امورات، میباشد که بالای کتگوریهای کلیدی مشتریان و محلات فروش شرکت تمرکز دارند.

شبکه سلام آخرین داوطلب است که در صنعت مخابرات افغانستان وارد گردیده است و خدمات مخابراتی 100 در صد افغانی، با کیفیت و ارزان را ارائه مینماید. از آنجائیکه شبکه مخابراتی سلام توسط وزارت مخابرات و تکنولوژی معلوماتی تاسیس شده است به این اساس شرکت مذکور متعهد است تا با تکمیل نمودن شبکه ملی با خدمات مخابراتی و انترنی 4G GSM در صنعت مخابرات افغانستان انقلاب نموده و تغییرات اساسی را ایجاد نماید.

### 2. هدف پروژه

شبکه مخابراتی سلام به صورت پیوسته در تلاش است تا شبکه خویش را در سرتاسر افغانستان توسعه داده و خدمات مخابراتی و انترنی را از طریق اعلانات به سمع مشتریان خویش برساند اعلانات از طریق پول ساین یکی از اساسی ترین روش بخاطر نشر محصولات یک شبکه به حساب میرود تا بعد از نصب پول ساین ها در پایه های برق به سمع مشتریان خویش در تمام نقاط کشور به چاپ و نصب برساند.

### 3. میعاد قرار داد

برای مدت یکسال  
نوع قرار داد: چهار چوبی

### 4. وظایف و مسئولیت های قراردادی:

- ارائه کننده خدمات مکلف است که هر نوع طرح و دیزاین بخاطر ساخت پول ساین را با شبکه مخابراتی سلام ارائه بدارند. در صورتیکه از طرف شبکه سلام تأیید گردید در چاپ سکن و نصب آن اقدام نماید.
- ارائه کننده خدمات اکیداً مسئول است تا در جریان قرارداد تصدیق نصب پول ساین های تبلیغاتی را (لست و عکس پول ساین ها را دریافت نموده و اثباتیه کاپی اسناد را ارائه نماید) در غیر آن تادیه پول صورت نخواهد گرفت.

- جدول شماره (9) ذیل بیان کننده لست پول ساین های تبلیغاتی شبکه سلام از تمام 34 ولایت میباشد، ارایه کننده خدمات مسئول است تا برای چاپ، نصب و انتقال پول ساین های تبلیغاتی شبکه سلام نرخ خویش را ارایه نماید. مالیه شاروالی بعد از نصب بدوش شبکه مخابراتی سلام می باشد.
- پول ساین ها الزامی نیست که تمام آن همزمان در ولایات نصب گردد، نظر به درخواست مارکیت و با تعداد مشخص نصب میگردد.
- پول ساین هایکه در هر ولایت نصب میگردد تعداد مشخص نبوده هر تعداد ایکه از طرف شبکه مخابراتی سلام درخواست میگردد ارایه کننده خدمت مکلف است تا همان تعداد پول ساین را نصب نماید.
- فریم پول ساین از طرف شبکه مخابراتی سلام که قبلاً ساخته شده است فراهم میگردد ارایه کننده خدمات صرف مکلف است که سکن پول ساین را چاپ، انتقال و نصب نماید.
- ارایه کننده خدمات مکلف است که فریم پول ساین ها را از هر ولایت ایکه بخش مارکیت فراهم می نماید بدسترس قرار دهد و بعد از تغیر سکن چاپ و نصب نماید. و امکان دارد که پول ساین ها از یک ولایت به ولایت دیگر انتقال داده شود که بدوش ارایه کننده خدمات می باشد.
- موقعیت های پول ساین توسط تیم مارکیت در ولایات بررسی میگردد بعد از بررسی ارایه کننده خدمات مکلف است که پول ساین ها را نظر به هدایت تیم مارکیت نصب نماید.
- هر تعداد پول ساین ایکه در یک مسیر از طرف تیم مارکیت تثبیت گردید ارایه کننده خدمات مکلف است که همان تعداد پول ساین را نصب نماید.
- در موقع ایکه پول ساین ها در ولایت مربوطه نصب گردید توسط تیم مارکیت سروی گردیده بعد از سروی تایید و پول همان پول ساین هایکه نصب گردیده است پرداخت میگردد.
- در صورتیکه پول ساین توسط باد، یا قصداً و یا حوادث طبیعی (باران- طوفان- برف- سیلاب در صورت تغیر قانون) و یا هر حالت (مترقبه و غیر مترقبه) دیگر در جریان 3 ماه بعد از نصب از بین برود مربوط شرکت افغان تیلی کام نمی باشد و ارایه کننده خدمات مکلف است تا همان پول ساین ها را دو باره ترمیم چاپ و نصب نماید.

#### 5. تسهیلاتی که از جانب کارفرما/اداره تدارکاتی ارایه میگردد

- طرح و دیزاین تمام پول ساین ها مربوط شبکه مخابراتی سلام میباشد، شبکه سلام دیزاین های مربوط به همان ولایت را از طریق ایمیل به دسترس ارایه کننده خدمات میرساند. در صورتیکه توسط ارایه کننده خدمات کدام طرح و دیزاین باشد با شبکه سلام شریک سازد.
- همکاری و هماهنگی جهت انتقال و تاییدی پول ساین های ساخته شده در ولایت مربوطه.

#### 6. شرایط پرداخت:

- 100% پرداخت بعد از چاپ فلکس، نصب و انتقال پول ساین فرمایش داده شده / یا ساخته شده در مقابل انوائس و مشخصات پول ساین چاپ شده بعد از معاینه و تصدیق پول ساین توسط تیم مارکیت در کابل و ولایات به شرکت قراردادی.

#### 7. میتود معاینه/آزمایش

- شبکه مخابراتی سلام مسئول نظارت و معاینه پول ساین های خویش میباشد.
- پول ساین های ایکه به ولایت یا زون مربوطه تحویل داده میشود مطابق به مقررات شرکت مخابراتی افغان تیلی کام صورت خواهد گرفت.



8. معرفی شخص مسؤل:

شرکت مکلف است تا پرسونل کلیدی ذیل را معرفی نماید.

نمبر	جزئیات	نام	شماره تلفون	ایمیل آدرس
1	مالک شرکت			
2	مالک پروژه			
4	شخص ارتباطی			

9. جدول مشخصات:

چاپ فلکس، نصب و انتقال پول ساین در تمام ولایات					
شماره	توضیحات	تعداد	اندازه	قیمت فی دانه	قیمت مجموعی
1	چاپ فلکس، ترمیم فزیک، اضافه نمودن مواد نصب و انتقال پول ساین به فرمایش مارکیت بیسیم در 34 ولایت افغانستان با مشخصات 280 گرام فلکس. دسترسی به فریم فزیک پول ساین در مراکز دفتر شبکه سلام و یا پایه های برق در ولایات مختلف از طرف مارکیت بیسیم مشخص میگردد.	5000	1.2m x 0.80cm		
2	حفظ و مراقبت پول ساین از روز نصب الی مدت 6 ماه شامل نرخ میبانشد. و بعد از ختم مالیه شاروالی دو باره جمع آوری و انتقال پل ساین به مراکز دفتر شبکه سلام گردد.				

نوت:

- پول ساین های فوق الذکر حسب الضرورت مارکیت بیسیم در مدت یکسال نصب میگردد، و شرکت مخابراتی افغان تیلی کام شبکه مخابراتی سلام میتواند بعضی و یا تمام از پول ساین های فوق الذکر را در مدت یکسال نصب نماید و مبلغ پول ساین های نصب شده را نظر به تاییدی هئیت موظف پرداخت خواهد نمود.
- مالیه پول ساین به شاروالی های مربوطه توسط افغان تیلی کام پرداخت میگردد.